

# Bijou



**EDARREDO**  
costruttori di sorrisi

# Bijou



**EDARREDO**, grazie alla pluriennale esperienza acquisita ed alla preziosa collaborazione di affermati professionisti del settore, ha realizzato **BIJOU**, **STERI\_UP**, **TIKA\_UP** le prestigiose collezioni di mobili e componenti per l'arredo degli studi e delle sale di sterilizzazione.

**EDARREDO**, thanks to many years experience and to the close co-operation of a first class professional team, has created **BIJOU**, **STERI\_UP** and **TIKA\_UP**, the high quality collection of cabinets and components for the furniture of dental surgeries and sterilisation rooms.

**EDARREDO**, gracias a la experiencia plurianual adquirida y la importante colaboración de reafirmados profesionales del sector, ha realizado **BIJOU**, **STERI\_UP**, **TIKA\_UP**, las prestigiosas colecciones de mobiliario y componentes para la ambientación de los gabinetes y de las salas de esterilización.



**EDARREDO**  
costruttori di sorrisi



**EDARREDO** hat auf Grundlage einer jahrelangen Erfahrung in Zusammenarbeit mit fähigen Fachleuten die Linien **BIJOU**, **STERI\_UP** und **TIKA\_UP**, hochwertige Möbelzeilen und Einrichtungselemente für Praxis und Sterilraum entwickelt.

**EDARREDO**, grâce à ses plusieurs années d'expérience et à la précieuse collaboration de professionnels très renommés du secteur, a réalisé **BIJOU**, **STERI\_UP** et **TIKA\_UP**, les prestigieuses collections de meubles et accessoires pour l'aménagement des cabinets dentaires et salles de sterilisation.

# Bijou



Il progresso tecnologico che sta caratterizzando la nostra epoca mette a disposizione di un pubblico, oggi più attento alla qualità della vita, strumenti che gli consentono di salvaguardarsi da rischi infettivi sempre presenti.

The scientific and technological progress that characterises the evolution of our era, places at the disposal of the public, nowadays more conscious of life's quality, some instruments which give them the opportunity to protect themselves from the ever present infective risks.

El progreso tecnológico que está caracterizando nuestra época pone a disposición de un público hoy en día más atento a la calidad de la vida, instrumentos que le permiten salvaguardarse de riesgos infecciosos siempre presentes.

# STERI\_UP



Der technische Fortschritt, der unsere heutige Zeit bestimmt, stellt dem zunehmend auf die Lebensqualität achtenden Verbraucher die Instrumente zur Verfügung, um sich vor stets vorhandenen Gefahren gegen Infektion zu schützen.

Le progrès scientifique et technologique qui va caractériser l'évolution de notre époque, met à disposition d'un public, qui est toujours plus attentif à la qualité de la vie, des instruments qui lui permettront de mieux se protéger des risques infectieux toujours présents.

Nella moderna odontoiatria, la sala di sterilizzazione è un ambiente di fondamentale importanza oltre che una necessità per ogni professionista; **STERI\_UP** e **TIKA\_UP**, consentono di organizzare la pulizia, ...

In modern dentistry, the sterilisation room is an extremely important place as well as essential for each practice; **STERI\_UP** and **TIKA\_UP**, give the opportunity to organise the cleaning, ...

En la odontología moderna, la sala de esterilización es un ambiente de fundamental además de una necesidad para cada profesional; **STERI\_UP** y **TIKA\_UP** permiten organizar la limpieza, ...

# STERI\_UP



In der modernen Zahnheilkunde wird dem Sterilraum eine erhebliche Rolle beigegeben. Mit **STERI\_UP** und **TIKA\_UP** können Reinigung, ...

Dans l'odontologie moderne, la salle de stérilisation est un milieu très important ainsi qu'une nécessité pour les professionnels; **STERI\_UP** et **TIKA\_UP** permettent d'organiser le nettoyage, ...

... la disinfezione, la manutenzione e la sterilizzazione degli strumenti e dei materiali in modo efficace ed ergonomico, tutelando così l'incolumità degli operatori e dei pazienti che in essi hanno riposto la loro fiducia.

... disinfection, maintenance and sterilisation of instruments in a very effective and ergonomic manner thus safeguarding the safety of the patients and of the operators on whom the patients rely.

... la desinfección, el mantenimiento y la esterilización de los instrumentos y de los materiales de manera eficaz y ergonómica, tutelando así la incolumidad de los operadores y de los pacientes que han depositado su confianza en ellos.

# STERI\_UP



... Überprüfung und Sterilisierung der Instrumente und Materialien effizient und unter Berücksichtigung ergonomischer Aspekte durchgeführt werden. Dadurch wird sowohl die Gesundheit der Praxisangestellten als auch der Patienten, die sich ihnen anvertrauen, geschützt.

... la désinfection et la stérilisation des instruments et des matériaux d'une façon efficace et ergonomique, préservant de cette façon la sécurité des patients et des opérateurs, dans laquelle ils placent leur confiance.

# STERI\_UP



# TIKA\_UP



Prima di essere un mobile, è una grande idea di compattezza e praticità, sintesi della lunga esperienza **EDARREDO**. Vano per autoclave, ripiano estraibile, vano per sigillatrice, anta per per lo stoccaggio dei materiali: tutto in **TIKA\_STERIL**, la soluzione innovativa per ottimizzare gli spazi in ambulatorio.

Not just a cabinet, it is a great idea of compactness and practicality, the synthesis of **EDARREDO**'s long experience. Space for autoclave, pull-out shelf, cupboard for sealing machine, door for material storage: all in **TIKA\_STERIL**, the innovative solution to optimise space in the surgery.

No es sólo una cabina, es una gran idea muy compacta y práctica. La síntesis de la larga experiencia de **EDARREDO**, con espacio para autoclave, estantería extraíble, armario para máquina selladora, puerta para almacenamiento de material. Todo para el **TIKA\_STERIL**, la solución para aprovechar de la mejor manera el espacio en la consulta.

Nicht nur ein Möbel, sondern eine Idee von Kompaktheit und Zweckmässigkeit, Synthese der langen Erfahrung **EDARREDO**. Raum für Autoklav, ausziehbarer Einlegeboden, Klapptür für Einschweissgerät, Tür zum Lagern der Materialien: alles in **TIKA\_STERIL**, die erneuernde Lösung zur Optimierung der Räume in der Praxis.

Avant d'être un meuble, c'est une grande idée de complicité et d'utilité pratique, synthèse de la longue expérience **EDARREDO**. Espace pour autoclave, étagère extractible, porte pour machine à sceller, porte pour le stockage des matériels: tous dans **TIKA\_STERIL**, la solution innovatrice pour optimiser les espaces dans le cabinet.

# STERI\_UP



EDARREDO srl  
7, Via S. Giuseppe  
33082 Azzano Decimo  
(Pordenone) Italy  
Tel. +39 0434 632 624  
Fax +39 0434 631 334  
[www.edarredo.it](http://www.edarredo.it)  
[edarredo@edarredo.it](mailto:edarredo@edarredo.it)